

全球通史

WORLD HISTORY

〔美〕海斯 穆恩 韦兰◎著
冰心 费孝通 等◎译



以世界的角度论述历史
以发展的眼光透视未来

从渔猎时代到近代文明的演变
改革 扩张 冲突 动乱 统一
和平与危机 禁锢与自由 沉睡与觉醒

吴文藻 冰心 费孝通 翦伯赞 众多名家鼎力推荐

红旗出版社

全球通史

WORLD HISTORY

[美] 海斯 穆恩 韦兰◎著
冰心 费孝通 等◎译

红旗出版社

红旗出版社
RED FLAG PRESS

推动进步的力量

图书在版编目 (CIP) 数据

全球通史 / (美) 海斯, (美) 穆恩, (美) 韦兰著; 冰心等译.

— 北京: 红旗出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5051-3460-7

I. ①全… II. ①海… ②穆… ③韦… ④冰…

III. ①世界史 IV. ①K10

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 075964 号

书 名	全球通史	责任编辑	赵智熙 周艳玲
著 者	(美) 海斯 穆恩 韦兰	封面设计	郑金将
译 者	冰心 费孝通 等	地 址	北京市沙滩北街 2 号
出 品 人	高海浩	编 辑 部	010-64071348
总 监 制	徐永新	E-mail	hongqi1608@126.com
出版发行	红旗出版社	发 行 部	010-64024637
邮政编码	100727	印 刷	北京毕氏风范印刷技术有限公司
开 本	787 毫米 × 1092 毫米 1/16	字 数	443 千字
版 次	2015 年 7 月北京第 1 版	印 张	33
	2015 年 7 月北京第 1 次印刷	ISBN 978-7-5051-3460-7	定 价 68.00 元

欢迎品牌畅销图书项目合作 联系电话: 010-84026619

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 本社发行部负责调换

序

友人刘启戈先生，研究西洋史多年，于中古欧洲史尤为精通，近译海斯、穆恩和韦兰合著的一部《全球通史》，全书凡十二卷，五十一章，七十余万言，附历史地图及其他插图甚多。译者在这动乱的时代与艰苦的生活中，能完成这一巨大工程，真是值得赞叹。

这本书，不久即将出版，译者要我写几句话，作为本书的介绍。我很高兴译者给我这样一个机会，让我对于这本行将送到中国青年面前的《全球通史》，表示我的意见。

我知道这本《全球通史》在美国是一种颇为流行的著作。自从1932年出版以来，增订过三次，在第三次增订后，又已发行六版。译者所据，是1947年的增订本，亦即最近的版本。这个新版本的特点，就是把本书叙述的范围，向下伸展，直至第二次世界大战的终结。

这本书的几位著者，在美国史学界都有相当的地位，除本书外还各有其他的著作。海斯是哥伦比亚大学的历史教授，曾著《近代欧洲之政治史与文化史》（*Political Cultural History of Modern Europe*）及《大战简史》（*A Brief History of Great War*）。穆恩曾任哥伦比亚大学国际关系教授，他的著作有《帝国主义与世界政治》（*Imperialism and World Politics*）及与海斯合著的《古代史》（*Ancient History*）、《古代史与中古史》（*Ancient and Medieval History*）和《近代史》（*Modern History*）诸书。韦兰是弗吉尼亚州麦迪逊学院（*Madison College*）的历史与社会学教授，曾著历史故事多种，并与其他作者合著《弗吉尼亚地方志》。这本书是他们三个人合著的，其资料与中心思想，大半采自海斯与穆恩合著的《古代史与中古史》和《近代史》，但据作者在本书序言上所云，并不是以上二书的缩本，而是彻底写过的一本新书。

说到这本书的内容，一般说来，我完全同意译者在写给我的信上所说的“这不是一本名著”，而是“一本有用的书”。它有很多优点，最大的优点就是它对史实的组织，纲举目张，有条不紊，对史实的叙述具体扼要，简单明了。以体裁论，它以卷为纲，而以章为目，在章之下分节，又于每一节中标以小题，端绪虽繁，而能类聚条

分。此外于每一卷之前有前言，包举大要，每一卷之后有结语，综括前文，承前启后，交代明白；以叙述而论，它完全是排列史实，平铺直叙，很少繁文赘语，臆说浮词，既能高瞻远瞩，讯论大势，又能网罗概括，委曲细事。此外又能力避琐碎，抓住要点，把人类史上一些不足轻重的史实，轻轻放过，而对于那些足以影响后世的巨大历史事变，则予以有声有色的说明。即因如此，所以这本书虽然没有把世界史发展的全过程，划出明确的阶段，但从它的叙述中，却隐然可以看出人类社会由低级形式到高级形式的发展之系列。正如作者在本书序言上所云：“我们从古代渔猎时期到近代大商业时代，从尼安德特人、克罗马农到布尔什维克与法西斯人类，一路说来，成为一个极流利的故事。”

说到本书的观点，当然没有脱离观念论的窠臼。例如作者在本书中有时过分强调精神与英雄对历史的作用，如作者以为罗马贵族之残酷与荒淫，是由于“生活无常与无靠的心理”。又如他们以为美国革命的最重要之因素，是“华盛顿个人的品格与功业”。这些都是例证。不过作者并不因此而忽略物质文明对历史的作用，反之，他们以最大的篇幅，来叙述人类的发现与发明，从手摇纺车到纺织机器，从独木舟到火轮船，从古旧的驿车到蒸汽机车与汽车、飞机，一言以蔽之，从石头的故事，到原子能的发明，其间如铜器、铁器、蒸汽机与电之发明、改进与应用，以及由此而引致之经济的变革、政治的改组、文化思想的进步，皆有详尽的说明。总之，这本书叙述政治、文化，也叙述经济。正如作者在本书序言中所云：“它的叙述对于整个地球上各世代各民族的文化、社会、经济生活，都等量齐观，予以注意。”这本书还有一个好处，就是偏见较少，而且有时还表现出一种历史学家应有的正义与公平。一般地说来，作者似乎知道为了保持历史学的严肃性，常常警戒自己，不使越出人性的堤防。例如他们对于历史上各世代之被迫害者，都寄以同情，他们曾以悲悯的语调描写古罗马的奴隶生活，中世纪的农奴生活，并且歌颂法国大革命，甚至对十月革命也能保持镇静。反之，他们对于奴隶主、贵族、封建暴君，乃至近代资本家之荒淫、暴虐与过分的剥削，都会予以指责。这种指责甚至对于教皇也不例外。自然，作者对于史实也有错误的看法，例如作者看到古代罗马奴隶被引用于农业生产，便认为当时的经济是农奴制与奴隶制的混合（第10章）。又如他们看到中世纪封建领主曾给予家臣或市镇以某种特权之事，就以为在中古封建政府中，有共和主义与专制主义并存（第19章）。最有趣的，是他们以为有了基督教的信仰，中世纪的领地性质，就是一种合作社会，而且寓有农业民主的思想（第18章）。不过这一类错误，与其说是偏见，不如说是作者的阶级性限制了他们对于历史事实之深入的理解。

最后值得特别提到的，是译者在他的译本上作了许多有价值的注文，这些注文不

仅丰富了原书的内容，并且有时也纠正了原书的偏向。前者如在原书仅仅只有一个名字的历史人物，在注文中即可获知这个人物的生平，在原书中仅仅只有一个标题的历史事件，在注文中即可获知这个事件的源流。后者如译者在原书“白种人的负担”的标题后，即于注文中指出这句话是吉卜林的成语，而吉卜林是帝国主义的歌手。

总之，这本《全球通史》优点很多，缺点也有，但仍不失为一本有用的书，因为它能供给读者以世界史的具体知识，而这种具体知识是今天中国的青年必须具备的。今天中国的青年不说研究历史，就是做一个合格的公民，也不能仅以学习本国史为满足，为了应付那瞬息万变的世界，必须具备世界史的常识。这本书恰恰符合这一种要求。

翦伯赞

前言

《全球通史》这样广泛地受到教师和同学们的热诚欢迎，这是最使人高兴的。在这次修订版中，前面各章保留原样，后面各章经过仔细地改写，尽可能使叙述的内容符合最近的发展。近年来的重大事件很自然地增加了一切有知识的人们对历史研究的兴趣。

同以前的著作一样，我们在文字方面曾作过特殊的努力，使一般中等学校的初学者易懂，真能享受到阅读的乐趣。出版者也曾慷慨地同我们合作，提供了很丰富的新插图，这些插图加上地图、图表以及选读的书目将增加青年学生们的兴趣，并帮助教师们的讲授。我们主要的和时刻关心的就是使本书便于在教学上使用。

这部《全球通史》确实是一部世界的历史。它是简明的，老实说又是入门的，但我们相信它具有连贯性。它的确讲述了一个继续不断的人类的故事，从最古的猎人时代直到最近的大商业时代，从尼安德特人和克罗马农人到布尔什维克和法西斯分子。它的确把所谓西方文明的历史，和中国、日本、印度以及美洲（不仅包括玛雅人、阿兹特克人、印加人以及殖民地的美洲，也包括拉丁美洲各次革命以及美国的兴起——自独立到世界强权）的历史联系起来。再者，它的确不仅强调了整个世界上各时代各民族的政治生活，而且也强调了他们的文化、社会和经济生活。

在描绘这样一幅宏大的全景时，我们没有企图把一大堆微小的事物布满整个画面。我们倒是力图把主要的力量，特别是我们认为在今日的世界文明中具有最大贡献的那些较大的运动，带到清晰的、给予知识的视野上来。换句话说，我们企图给青年学生们提供一个人类过去的记录，帮助他们在知识生活中应付这个动而不静的当代世界。

这本新书，在力所能及的范围内，我们尽力使它达到准确的程度。我们利用大量的学术上的历史文献，作为书中的事实和见解的根据，其中有一些文献在海斯和穆恩的过去一些著作的序言中，已更具体地提到过。此外，我们从许许多多富有经验的教师的批评和询问中，得到了教益。我们应该感谢的人太多了，不能一一致谢，只有以至诚的谦恭和感激来表达我们的谢意。

绪论

在远古年代的道路上，历史出现了，它迎面走来和我们相见。开始，它的脚步像一个婴儿那样，缓慢而飘忽；但是随着年代的前进，它走得更稳定了，它的语言更清晰了，它的故事也更完全了。

历史的价值

历史对于整个人类正像记忆对于每个人一样。它说明我们现在做的是什​​么，为什么我们这样做，以及我们过去是怎样做的。假如我们要问为什么美国的国旗有 48 颗星，或者为什么汉语没有字母，或者为什么大不列颠有一个国王，我们都必须到历史中寻找答案。历史，就我们目前给它下的定义，是人类生活的整个故事。它指出人类的失败，同时也指出他们的成功；叙述他们的法律，也叙述他们的战争；力图揭示他们的宗教，也揭示他们的艺术；注意他们的希望和恐惧，也注意他们的发明和发现。

历史以过去的光辉照亮了现在。它使我们同其他的民族相识，从而更能了解我们自己。它赋予我们阅读的书本、看到的城市、听到的音乐以意义，从而使我们的生活更臻丰富，更有趣味。

历史的统一性

我们切不可认为，历史上的日期可以把历史割成断片，相反的，这些日期倒可以给我们指出这条长链上的这些环节是在什么地方连接起来的。每一时代的每一件事物，同先前时代的某件事物或者许多事物都有所关联。美国的陪审制度就可追溯到中世纪的英国。我们研究工具和机械，研究科学，研究音乐，研究一星期有多少天，或者研究我们文字的字母，无一不使我们追溯到一段富有趣味的过去；这也使我们熟悉了旧世界中许多使人神往的地方和人物。

一个人童年时代的遭遇，往往能够说明他后来的生活。同样，人类童年发生的事情，也能帮助说明现在。我们是过去一切时代的后继者；我们继承的遗产包括流传下来的种种发明、艺术、信仰、制度和思想，其中有些是从历史的混沌初期流传下来的。

每一世代都加上它的赠品，好的或坏的。再用一个例子来说，人类的进步好像一条大河，在这河里，从遥远的山泉流下的水，和每一条新的支流带来的大水，汇合起来成为一股不断增长的河流。

◀ 目 录 ▶

序 /1

前言 /4

绪论 /5

第一编 文明的开端

第 1 章 渔猎时代

1.1 石头的故事 /002

1.2 猎取巨兽的猎人 /005

1.3 猎人的技艺 /007

第 2 章 农业时代

2.1 最初的农人 /010

2.2 新的发明 /011

2.3 农人的技艺 /012

2.4 房屋和船只 /013

2.5 铜和商业 /014

2.6 家和市镇 /015

第 3 章 近东的艺术和帝国

3.1 伟大文明的摇篮 /016

3.2 蛮族、马和帝国 /020

3.3 埃及帝国 /021

3.4 爱琴文明和克里特的海王 /024

3.5 叙利亚和闪米特人 /025

3.6 铁器时代的帝国 /027

3.7 波斯的兴起 /029

第 4 章 远东和远西

4.1 古代中国 /031

4.2 古代印度 /033

4.3 古代美洲 /034

第二编 希腊城邦的古典文明

第 5 章 希腊城邦的兴起

- 5.1 希腊人继承的遗产 /038
- 5.2 商业、殖民地和文化的 /040
- 5.3 斯巴达及其军队 /042
- 5.4 雅典及其法律 /044

第 6 章 波斯战争和雅典人的胜利

- 6.1 波斯帝国 /047
- 6.2 希腊反对波斯的斗争 /049
- 6.3 叙拉古和迦太基 /052
- 6.4 雅典帝国 /052
- 6.5 伯利克里时代 /054

第 7 章 希腊的扩张和亚历山大的征服

- 7.1 希腊世界里倒塌的墙垣 /058
- 7.2 公元前 4 世纪的希腊文化 /061
- 7.3 亚历山大大帝的帝国 /064
- 7.4 希腊化文明 /066

第三编 罗马帝国内的古典文明

第 8 章 罗马城邦的兴起

- 8.1 罗马兴起前的意大利 /072
- 8.2 罗马城 /073

- 8.3 罗马共和国内的贵族和平民 /074

- 8.4 罗马统一意大利 /076

第 9 章 罗马共和国的得失

- 9.1 征服迦太基西部 /079
- 9.2 征服希腊化的东方 /082
- 9.3 经济和社会的变迁 /084
- 9.4 煽动家和独裁者 /086
- 9.5 尤利乌斯·恺撒的独裁统治 /088
- 9.6 奥古斯都的帝国君主政体 /091

第 10 章 罗马帝国和希腊 - 罗马文明

- 10.1 奥古斯都的继承者 /096
- 10.2 后期的帝国 /099
- 10.3 罗马世界 /100
- 10.4 政府和法律 /102
- 10.5 经济生活 /104
- 10.6 希腊 - 罗马的文化 /106

第四编 远东的古典时代

第 11 章 印度及其圣人

- 11.1 佛陀与佛教 /110
- 11.2 印度与近东的接触 /112
- 11.3 印度的黑暗时代 /115

第 12 章 中国及其智者

- 12.1 老子与孔子 /116
- 12.2 中国同印度和近东的接触 /119
- 12.3 佛教在中国及其他各地 /120
- 12.4 中华帝国 /121

第五编 从古典文明过渡到基督教文明

第 13 章 回顾与前瞻

- 13.1 古代世界的诸伟大文明 /126
- 13.2 古典文明的弱点 /126
- 13.3 文明中的新力量 /129

第 14 章 基督教在罗马帝国

- 14.1 基督教的开端 /130
- 14.2 基督教和异教的冲突 /133
- 14.3 早期的基督教教会 /134
- 14.4 基督教在罗马帝国的胜利 /136

第 15 章 来自北方的蛮族

- 15.1 日耳曼部落 /140
- 15.2 罗马帝国土地上的日耳曼王国 /143
- 15.3 匈奴人和斯拉夫人 /146
- 15.4 基督教在蛮族中间的胜利 /148

第 16 章 来自东方的侵略者

- 16.1 科斯洛埃斯和波斯人 /152
- 16.2 穆罕默德和阿拉伯人 /154
- 16.3 伊斯兰教的传播 /156
- 16.4 阿拉伯帝国 /158
- 16.5 穆斯林文明 /160

第 17 章 黑暗时代

- 17.1 查理大帝和艾尔弗雷德大王 /162
- 17.2 拜占庭帝国 /164
- 17.3 基督教在北欧的胜利 /166
- 17.4 阿拉伯帝国的革命 /168

第六编 中世纪欧洲的基督教文明

第 18 章 中世纪的生活

- 18.1 封建制度 /172
- 18.2 城堡和乡村 /176

18.3 市镇和贸易 /179

18.4 心和手 /182

第 19 章 中世纪的政府

19.1 一条杂乱拼缝的政治坐褥 /185

19.2 教会和国家 /186

19.3 帝国 /190

19.4 城邦 /193

19.5 民族国家 /195

19.6 英格兰 /196

19.7 法兰西 /199

19.8 其他民族国家 /200

第 20 章 中世纪的文化

20.1 语言和文学 /201

20.2 教育 /204

20.3 学生和学生生活 /206

20.4 科学 /207

20.5 艺术 /210

第七编 欧洲的扩张

第 21 章 十字军

21.1 基督徒在圣地反对穆斯林的战争 /214

21.2 拜占庭帝国的革命 /216

21.3 蒙古旋风 /217

21.4 奥斯曼土耳其人 /219

21.5 格拉纳达和勒潘多 /221

21.6 十字军的结果 /223

第 22 章 古代文艺的复兴

22.1 对旧古典文学的新兴趣 /225

22.2 意大利，欧洲的学校 /226

22.3 古典文艺复兴的结果 /228

22.4 文学和艺术 /229

第 23 章 新的发明

23.1 哥白尼和伽利略 /235

23.2 印刷机 /237

23.3 火器 /239

23.4 航海罗盘 /240

第 24 章 远方探险和贸易

24.1 在远东的传教士和商人 /243

24.2 亨利亲王和瓦斯科·达·伽马 /244

24.3 哥伦布、卡博特父子和麦哲伦 /246

24.4 欧洲和世界的接触 /248

24.5 对欧洲的影响 /253

第八编 欧洲国家和教会中的动乱

第 25 章 专制政体的复活

- 25.1 一般因素 /256
- 25.2 教会的衰弱 /257
- 25.3 百年战争 /259
- 25.4 专制政体在英、法及其他诸国的兴起 /261

第 26 章 新教起义

- 26.1 教会早期的分裂 /265
- 26.2 新分裂的原因 /265
- 26.3 新教教会 /268
- 26.4 天主教会的改革 /271
- 26.5 不宽容和宗教战争 /272
- 26.6 基督徒的三大团体 /275

第 27 章 荷兰、英国对专制政体的攻击

- 27.1 荷兰的起义 /277
- 27.2 清教徒的起义 /280
- 27.3 英国的王朝复辟 /282
- 27.4 “光荣革命” /283

第 28 章 大陆上专制政体的盛行

- 28.1 法国的波旁王朝 /286
- 28.2 普鲁士的霍亨索伦王朝 /291
- 28.3 俄国的罗曼诺夫王朝 /293

- 28.4 奥地利的哈布斯堡王朝 /296
- 28.5 商业上的和家族间的世仇 /298

第九编 今日文明的革命基础

第 29 章 美国革命

- 29.1 美国革命的原因 /304
- 29.2 宣告独立 /306
- 29.3 赢得独立 /307
- 29.4 美国宪法 /308
- 29.5 美国革命的重大意义 /310

第 30 章 思想革命

- 30.1 近代科学 /311
- 30.2 自然宗教和怀疑论 /313
- 30.3 进步的观念 /314
- 30.4 批评精神的广泛应用 /315

第 31 章 法国革命

- 31.1 法国革命的原因 /317
- 31.2 法国革命的成就 /319
- 31.3 诸王的进攻 /322
- 31.4 拿破仑·波拿巴的军事独裁 /325

31.5 王朝的复辟 /329

31.6 永恒的成果 /330

第 32 章 拉丁美洲革命

32.1 美国、法国、西班牙和葡萄牙的影响 /333

32.2 米兰达——政治上的先驱者 /334

32.3 玻利瓦尔在北方 /335

32.4 圣马丁在南方 /337

32.5 国外的情绪 /339

32.6 门罗主义 /340

第 33 章 工业革命

33.1 什么是工业革命 /342

33.2 新的纺织机器 /343

33.3 詹姆斯·瓦特和蒸汽机 /345

33.4 煤和铁 /346

33.5 汽船和火车 /348

33.6 寂静的家 /349

33.7 荒芜的村庄 /351

33.8 工业巨头 /353

33.9 无止境的革命 /355

第十编 民族主义和民主主义

第 34 章 动荡中的欧洲

34.1 梅特涅打击反叛 /359

34.2 东欧的反叛 /360

34.3 西班牙和法国的波旁朝诸王 /361

34.4 1830 年革命 /361

34.5 1848 年革命 /362

第 35 章 英国的改革

35.1 中等阶级的改革 /364

35.2 政治民主的逐渐采用 /366

35.3 民主的社会改革 /368

35.4 爱尔兰问题 /370

第 36 章 英帝国的改革

36.1 英帝国的大宪章 /372

36.2 从殖民地到自治领 /373

36.3 帝国的扩大 /376

第 37 章 美国的扩张和统一

37.1 走向民主主义 /377

37.2 走向民族主义 /378

37.3 走向大工业 /380

37.4 走向帝国主义 /381

第 38 章 意大利的解放和统一

38.1 马志尼、加里波第和焦贝蒂 /383

38.2 反奥地利的起义 /384

38.3 加富尔和他的国王 /386

38.4 加富尔和他的国家 /386

38.5 罗马和意大利 /389

第 39 章 德意志的统一

- 39.1 关税同盟和邦联 /392
- 39.2 俾斯麦和他的国王 /393
- 39.3 俾斯麦和他的国家 /394
- 39.4 铁和血 /395
- 39.5 德意志帝国 /397

第 40 章 法兰西第三共和国

- 40.1 从第二共和国到第二帝国 /401
- 40.2 拿破仑三世的统治 /402
- 40.3 色当和投降 /405
- 40.4 第三共和国的诞生 /406
- 40.5 第三共和国的持续 /408

第 41 章 东欧

- 41.1 奥斯曼帝国的衰落 /411
- 41.2 东南欧各国 /412
- 41.3 奥匈帝国内的民族主义 /415
- 41.4 俄国的民族主义和专制政体 /418
- 41.5 俄国的饥饿 /420

第十一编 白种人的负担

第 42 章 东方和西方

- 42.1 欧洲在亚洲的门口 /424
- 42.2 日本的革命 /425
- 42.3 中国的觉醒 /427

42.4 英国国旗下的印度 /429

42.5 亚洲的其他部分 /430

第 43 章 非洲的征服

- 43.1 善因与恶果 /433
- 43.2 帝国的创建者塞西尔·罗得斯 /434
- 43.3 英法协定 /437
- 43.4 近代帝国主义意味着什么 /438

第十二编 近代文明在考验中

第 44 章 国际无政府状态

- 44.1 为什么近代国家要打仗 /442
- 44.2 秘密外交和危机 /444
- 44.3 第一次世界大战是怎样开始的 /446

第 45 章 第一次世界大战

- 45.1 德国在陆上的胜利 /449
- 45.2 英国在海上的胜利 /451
- 45.3 海上的损失和悲剧 /452
- 45.4 世界在动荡中 /453
- 45.5 中欧列强的最大努力 /455

45.6 协约国的胜利 /456

45.7 悲剧和损失 /459

第 46 章 新地图和新法律

46.1 《巴黎和约》 /460

46.2 民族主义在欧洲的胜利 /462

46.3 中欧的共和革命 /463

46.4 西欧的民主主义 /466

46.5 俄国的革命和共产主义 /468

46.6 意大利的法西斯独裁统治 /471

46.7 其他独裁统治 /474

46.8 民主主义的表面胜利 /475

第 47 章 战后问题，远东和近东

47.1 中国的困难 /477

47.2 日本的改革 /479

47.3 印度的动乱 /479

47.4 近东的民族自决 /480

47.5 委任统治地 /482

第 48 章 国际联盟和国际法庭

48.1 联盟的种种方案 /483

48.2 国联盟约 /484

48.3 国际法庭 /486

48.4 争端和赔款 /486

48.5 许愿的时期 /487

第 49 章 和平的岁月

49.1 地球的缩小 /489

49.2 社会平等的问题 /491

49.3 资本主义的加强 /492

49.4 劳工运动 /493

49.5 应用科学的进步 /494

49.6 教会 /498

49.7 学校和它们日增的任务 /499

第 50 章 危机的年头

50.1 商业危机 /501

50.2 政府危机 /502

50.3 国际危机 /503

第 51 章 第二次世界大战

51.1 希特勒在国内 /506

51.2 希特勒在国外 /507

51.3 拦路的狮子 /509

51.4 遍布世界的战场 /509

51.5 决定性的夏天 /510